

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO
12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Cursos Gerais

Nível de continuação – 6 e 8 anos de aprendizagem

Programa novo implementado a partir de 2003/2004

Duração da prova: 120 minutos
 2006

1.ª FASE

PROVA ESCRITA DE INGLÊS

COTAÇÕES

Actividade A

1.	15 pontos
2.	10 pontos
3.	15 pontos
	40 pontos

Actividade B

1.	15 pontos
2.	15 pontos
3.	10 pontos
4.	10 pontos
5.	15 pontos
6.	15 pontos
	80 pontos

Actividade C

.....	80 pontos
	80 pontos

TOTAL **200 pontos**

V.S.F.F.

850/C/1

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Os critérios de classificação são organizados por níveis de desempenho a que correspondem cotações fixas, expressas obrigatoriamente em números inteiros.

Para a generalidade dos itens, são considerados três níveis (N3, N2 e N1); para a tarefa final são considerados cinco níveis em cada parâmetro – competência pragmática e competência linguística (N5, N4, N3, N2 e N1). Os níveis intercalares de cotação, que não se encontram descritos, visam enquadrar as respostas que não correspondam exactamente aos outros níveis. Qualquer resposta que apresente um desempenho inferior ao mais baixo que se encontra descrito deverá ser classificada com 0.

Nos itens de resposta aberta será atribuída a cotação 0 a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade linguística do texto produzido.

Nos itens de resposta aberta sempre que o examinando apresente mais do que uma resposta para o mesmo item, apenas a primeira será classificada. Nos itens de resposta fechada, se o examinando fornecer mais respostas do que a(s) pedida(s), será atribuída a cotação 0.

Os itens são todos classificados independentemente.

CRITÉRIOS ESPECÍFICOS

Actividade A

1.	N3	Escolhe apenas 9 a 10 palavras/expressões correctas de acordo com os campos semânticos. <i>Chave: Jobs /Professions: b. i. j. m. n. p. s.</i> <i>Languages: a. c. l.</i>	15
	N2		10
	N1	Escolhe correctamente 2 a 4 palavras/expressões de acordo com os campos semânticos. Erra ou omite as restantes.	5

2.	N3	Escreve 4 frases gramaticalmente correctas empregando adequadamente as palavras / expressões dadas.	10
	N2		7
	N1	Escreve correctamente apenas uma frase. Erra ou omite as restantes.	4

3.	N3	Indica 7 a 9 exemplos correctos de vocábulos importados, sendo pelo menos 2 de cada campo semântico. Não é penalizado se indicar vocábulos em Português. <i>Ex.: b. – futebol.</i>	15
	N2		10
	N1	Indica 2 a 4 exemplos correctos de vocábulos importados, abrangendo pelo menos dois dos campos semânticos. Não é penalizado se indicar vocábulos em Português. Erra ou omite os restantes.	5

Actividade B

1.	N3	Completa correctamente o diagrama com 4 a 5 dos elementos pedidos. <i>Ex.: 1. – absorbing the language;</i> <i>2. – shaping the language;</i> <i>3. – English-based dialect at home;</i> <i>4. – national variety at work or school;</i> <i>5. – International Standard English to talk to foreigners.</i>	15
	N2		10
	N1	Completa o diagrama com apenas 2 elementos correctos. Erra ou omite os restantes.	5
2.	N3	Identifica correctamente os 5 referentes: <i>Ex.: a. – people learning English</i> <i>b. – people who will be studying English</i> <i>c. – people who will speak it</i> <i>d. – number of English-users in Asia</i> <i>e. – Chinese children studying English</i>	15
	N2		10
	N1	Identifica correctamente apenas 2 referentes. Erra ou omite os restantes.	5
3.	N3	Explica correctamente o sentido da expressão no contexto. Escreve com correcção gramatical, utilizando vocabulário adequado. <i>Ex.: The new Englishes are popping up everywhere.</i>	10
	N2		7
	N1	Explica de forma vaga o sentido da expressão no contexto. Escreve frases rudimentares com alguma incorrecção linguística sem, contudo, impedir a comunicação.	4
4.	N2	Reescreve a frase correctamente, empregando o verbo implícito. <i>Ex.: Why is there such enthusiasm?</i>	10
	N1	Reescreve a frase de forma gramaticalmente pouco correcta, revelando, no entanto, compreensão da mensagem.	5
5.	N3	Indica 4 diferentes usos de maiúscula. <i>Ex.: Beginning of a sentence/names of languages/names of countries/names of organizations/nationalities.</i> Não é penalizado por incorrecção linguística.	15
	N2		10
	N1	Indica 1 ou 2 diferentes usos de maiúscula. Não é penalizado por incorrecção linguística.	5
6.	N3	Selecciona 3 dados que considera relevantes no texto 2. Justifica de forma coerente a sua selecção. Escreve com correcção gramatical, utilizando vocabulário adequado.	15
	N2		10
	N1	Selecciona 1 dado que considera relevante no texto 2. Pode omitir os restantes. Justifica de forma vaga ou um tanto confusa a sua selecção. Escreve frases rudimentares com alguma incorrecção linguística sem, contudo, impedir a compreensão.	5

Actividade C

Competência pragmática	N5	<p>Escreve um texto comparando o uso das duas línguas, adequado ao contexto e aos destinatários, transmitindo de forma sintética a informação relevante, destacando pormenores e fornecendo exemplos.</p> <p>O discurso é claro e coerente, ainda que com recurso a um número limitado de mecanismos de coesão.</p> <p>Utiliza conectores variados para marcar claramente a relação entre ideias.</p> <p>Respeita os limites de palavras indicados.</p>	50
	N4		40
	N3	<p>Escreve um texto simples, comparando alguns pormenores relevantes.</p> <p>O discurso é globalmente claro e coeso, ainda que possam registar-se incoerências.</p> <p>A articulação das ideias é geralmente linear, com recurso a um leque restrito de conectores.</p> <p>Pode não respeitar os limites de palavras indicados.</p>	30
	N2		20
	N1	<p>Escreve um texto que aborda de forma global o tema proposto, com desvios, repetições e/ou pormenores pouco relevantes e no qual liga as ideias de forma elementar, com eventual recurso a transcrições parciais.</p> <p>Pode não respeitar o número de palavras indicado.</p>	10

Competência linguística*	N5	<p>Escreve um texto correctamente estruturado.</p> <p>Emprega recursos linguísticos relativamente elaborados.</p> <p>Utiliza de forma geralmente adequada vocabulário variado, embora possa ocorrer pontualmente uma escolha de palavras menos correcta.</p> <p>Revela bom domínio gramatical, com alguns lapsos, raros e não sistemáticos.</p> <p>A ortografia é razoavelmente correcta, com erros apenas em vocábulos menos correntes, em que se pode notar a influência da língua materna.</p>	30
	N4		24
	N3	<p>Escreve um texto onde revela domínio linguístico suficiente para transmitir a informação de forma compreensível e com pouca ambiguidade.</p> <p>O vocabulário é relativamente pobre, mas consegue suprir limitações com recurso a circunlocuções e outros mecanismos de substituição.</p> <p>O controlo gramatical é suficiente para permitir a compreensão do que pretende comunicar.</p> <p>Produz uma escrita corrente, com ortografia e pontuação aceitáveis sob o ponto de vista da inteligibilidade.</p>	18
	N2		12
	N1	<p>Emprega estruturas simples, com tendência a misturar tempos e a esquecer-se de fazer concordâncias, sem que isso impeça a compreensão global.</p> <p>Utiliza vocabulário elementar com algum conhecimento das convenções ortográficas.</p>	6

* O texto produzido só é avaliado na competência linguística se o examinando tiver tratado o tema proposto, situando-se o seu texto pelo menos no nível 1 na competência pragmática.